

LESSON NOTES

Particles #12

Other Particles Are Useful, but Japanese Particles Wa and Mo Are Crucial!

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 4 Sample Sentences
- 5 Grammar

12

KANJI

1. (電話)
2. 田中明: はい、田中です。
3. 子供の親: 先生？うちの子供がいないんです。
4. 田中明: は？
5. 子供の親: 家にも塾にもいません。
友達のうちへも、電話しましたが、いないんです。
6. 田中明: 警察へは電話をしましたか。
7. 子供の親: ええ？警察？

KANA

1. (でんわ)
2. たなか あきら: はい、たなかです。
3. こどものおや: せんせい？うちのこどもがいないんです。
4. たなか あきら: は？
5. こどものおや: いえにもじゅくにもいません。
ともだちのうちへも、でんわしましたが、いないんです。
6. たなか あきら: けいさつへはでんわをしましたか。

CONT'D OVER

7. こどものおや: ええ?けいさつ?

ROMANIZATION

1. (Denwa)
2. TANAKA AKIRA: Hai, Tanaka desu.
3. KODOMO NO OYA: Sensei? Uchi no kodomo ga inaindesu.
4. TANAKA AKIRA: Ha?
5. KODOMO NO OYA: Ie ni mo juku ni mo imasen.
Tomodachi no uchi e mo, denwa shimashita ga, inaindesu.
6. TANAKA AKIRA: Keisatsu e wa denwa o shimashita ka.
7. KODOMO NO OYA: Ee? Keisatsu?

ENGLISH

1. (on the phone)
2. AKIRA TANAKA: Hello, Tanaka speaking.
3. CHILD'S PARENT: Mr. Tanaka? I can't find my child.
4. AKIRA TANAKA: What?

CONT'D OVER

5. CHILD'S PARENT: He's not at home or at cram school.
I called his friends' houses as well, but he wasn't there.
6. AKIRA TANAKA: Have you called the police?
7. CHILD'S PARENT: What? The police??

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
親	おや	oya	parent, parents
子供	こども	kodomo	child, children
電話	でんわ	denwa	telephone
友達	ともだち	tomodachi	friend
塾	じゅく	juku	cram school, juku
家	うち or いえ	uchi or ie	home, house
警察	けいさつ	keisatsu	police
先生	せんせい	sensei	teacher

SAMPLE SENTENCES

<p>親から電話があった。 <i>Oya kara denwa ga atta.</i></p> <p>There was a phone call from a parent.</p>	<p>これは、私の子供です。 <i>Kore wa watashi no kodomo desu.</i></p> <p>This is my child.</p>
<p>毎日、彼女に電話をする。 <i>Mainichi, kanojo ni denwa o suru.</i></p> <p>I call my girlfriend everyday.</p>	<p>彼は私の友達だ。 <i>Kare wa watashi no tomodachi da.</i></p> <p>He is my friend.</p>

<p>塾で働いています。 <i>Juku de hataraite imasu.</i></p> <p>I work at a cram school.</p>	<p>家に帰りたい。 <i>Uchi/ie ni kaeritai.</i></p> <p>I want to go home.</p>
<p>警察を呼んでください。 <i>Keisatsu wo yonde kudasai.</i></p> <p>Please call the police!</p>	<p>鈴木先生は良い先生だ。 <i>Suzuki-sensei wa ii sensei da.</i></p> <p>Mr. Suzuki is a good teacher.</p>

GRAMMAR

The Focus of This Lesson Is Using Wa, Mo, and Double Particles.

警察へは電話をしましたか。

Keisatsu e wa denwa o shimashita ka.

"Have you called the police?"

In this lesson, you'll learn how to use double particles with *wa* and *mo*.

は (*wa*)

As you learned in the eleventh lesson, we use the particle *wa* to show contrast.

When contrasting the object or subject...

⇒ Replace *o* or *ga* with *wa*

Example:

- わたしは音楽が得意だ。
Watashi wa ongaku ga tokui da.
"I'm good at music."
- わたしは音楽は得意だが、運動は得意じゃない。
Watashi wa ongaku wa tokui da ga, undō wa tokui janai.
"I'm good at music, but I'm not good at sports."

When contrasting location or destination

⇒ Replace *e* or *ni* with *wa*

⇒ Or add *wa* to *e* or *ni*

Example:

1. アメリカに帰りました。
Amerika ni kaerimashita.
"I went back to the United States."
2. アメリカには帰りましたが、家には帰りませんでした。
Amerika ni wa kaerimashita ga uchi ni wa kaerimasen deshita.
"I went back to the States, but I didn't go home."

When showing contrast for information followed by other particles such as *ni* (indicating time, location, purpose, and so on), *de* ("in," "at," or "on"), *to* ("with"), *kara* ("from"), *made* ("until"), and so on, the contrast marker *wa* comes after these particles.

Examples:

1. ここではタバコをすわないでください。
Koko de wa tabako o suwanaide kudasai.
"(Other places might be fine, but) please don't smoke here."
2. 明日までは待ちます。
Ashita made wa machimasu.
"I'll wait until tomorrow (but I won't wait any longer)."

Here's a summary of the rules of combining and replacing particles.

1. が (*ga*) ⇒ は (*wa*)
2. を (*o*) ⇒ は (*wa*)
3. へ (*e*) ⇒ は (*wa*) or へは (*e wa*)
4. に (*ni*) (indicates destination) ⇒ は (*wa*) or には (*ni wa*)
5. に (*ni*) ⇒ には (*ni wa*)
6. で (*de*) ⇒ では (*de wa*)
7. と (*to*) ⇒ とは (*to wa*)

8. から (*kara*) ⇒ からは (*kara wa*)
9. まで (*made*) ⇒ までは (*made wa*)

も (*mo*)

As you learned in the first and eighth lessons, the particle *mo* follows a noun and means "too" or "also." Be careful where you place *mo*, because it could affect the meaning of the sentence.

Examples:

1. わたしも フランス語が 話せます。
Watashi mo Furansu-go ga hanasemasu.
"I also speak French." (You speak French in addition to somebody else who speaks French.)
2. わたしは フランス語も 話せます。
Watashi wa Furansu-go mo hanasemasu.
"I also speak **French**." (You speak French in addition to other languages.)

When *mo* marks the topic, subject, or object...

⇒ Replace *wa*, *ga* or *o* with *mo*.

Examples:

1. 新しいくつが欲しい。
Atarashii kutsu ga hoshii.
"I want new shoes."
2. 新しいかばんも欲しい。
Atarashii kaban mo hoshii.
"I also want a new bag (as well as new pair of shoes)."

When *mo* marks the information followed by other particles...

⇒ *mo* comes after the particle.

Examples:

1. ロンドンへ行きました。
Rondon e ikimashita.
"I went to London."
2. パリへも行きました。
Pari e mo ikimashita.
"I also went to Paris (as well as London)."

Here's a summary of the rules of combining and replacing particles.

1. は (*wa*) ⇒ も (*mo*)
2. が (*ga*) ⇒ も (*mo*)
3. を (*o*) ⇒ も (*mo*)
4. へ (*e*) ⇒ へも (*e mo*)
5. に (*ni*) ⇒ にも (*ni mo*)
6. で (*de*) ⇒ でも (*de mo*)

Reference

の (*no*) as a possessive marker ⇒ Lesson 1

が (*ga*) indicates existence ⇒ Lesson 4

に (*ni*) indicates location ⇒ Lesson 7

へ (*e*) indicates movement toward a place ⇒ Lesson 5

に (*ni*) indicates movement toward a place or the purpose of the movement ⇒ Lesson 5

Practice

Fill in the blanks with an appropriate particle.

1. わたしは 日本語 () 勉強しています。
Watashi wa nihon-go () benkyō shiteimasu.
"I study Japanese." (general statement)

2. わたしは スペイン語 () 勉強していますが、英語 () 勉強していません。
Watashi wa Supein-go () benkyō shite imasu ga, Eigo () benkyō shite imasen.
 "I study Spanish, but I don't study English."
3. わたしの兄 () スペイン語を勉強しています。
Watashi no ani () Supein-go o benkyō shiteimasu.
 "My brother also studies Spanish (in addition to someone)."
4. わたしの兄は スペイン語 () 勉強しています。
Watashi no ani wa Supein-go () benkyō shiteimasu.
 "My brother also studies Spanish (in addition to other languages)."
5. 京都へも 大阪 () () 行きたいです。
Kyōto e mo Ōsaka () () ikitai desu.
 "I want to go to both Kyoto and Osaka."
6. ニューヨーク () () おいしいすし屋があります。
Nyūyōku () oishii sushi-ya ga arimasu.
 "There are *also* good sushi restaurants in New York (as well as in Japan)."

Answer:

1) o, 2) wa, wa, 3) mo, 4) mo, 5) e mo, 6) ni mo